



PORTUGUÊS
ENGLISH

Informações gerais

<Centro de informações a clientes LG>

00351-808-78-5454

* Certifique-se de que o número está correcto antes de fazer uma chamada.

GU230



CE0168

www.lg.com

P/N : MMBB0356548(1.0)

Bluetooth QD ID B015954

GU230 Manual do Utilizador

— Português

Este manual irá ajudá-lo a compreender o seu novo telemóvel. Fornece-lhe explicações úteis sobre as funções do seu telefone. Parte do conteúdo deste manual poderá apresentar diferenças em relação ao seu telefone, dependendo do software do telefone ou do seu fornecedor de serviços.



Eliminação do seu equipamento antigo

- 1 A apresentação deste símbolo do contentor do lixo com uma cruz junto a um produto significa que o mesmo se encontra abrangido pela Directiva Comunitária 2002/96/CE.
- 2 Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados em separado, e não juntamente com os resíduos municipais, através de infra-estruturas de recolha selectiva, definidas pelas autoridades estatais ou locais.
- 3 A eliminação correcta do seu dispositivo usado ajuda a prevenir potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e sobre a saúde humana.
- 4 Para informações mais detalhadas acerca da eliminação do seu dispositivo usado, contacte as autoridades locais, os serviços de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.



Conhecer o seu telefone



Instalar um cartão de memória

Levante a tampa do cartão de memória e introduza um cartão micro SD com a área de contacto de cor dourada voltada para baixo. Feche a tampa do cartão de memória, para que esta fique encaixada. Para retirar o cartão de memória, empurre-o cuidadosamente, tal como ilustrado na imagem.




Nota: O cartão de memória é um acessório opcional.

Formatar o cartão de memória

Prima **Menu** e seleccione **Definições**.

Escolha **Gestor de memória**, seleccione **Memória externa**, prima **Formatar** e, em seguida, insira o código de segurança.

 **AVISO:** Quando formatar o seu cartão de memória, todo o seu conteúdo será eliminado. Se pretender não perder os dados existentes no seu cartão de memória, faça primeiro uma cópia de segurança dos mesmos.

Instalação do cartão SIM e carregamento da bateria

Instalação do cartão SIM

Sempre que se inscrever numa rede celular, é-lhe fornecido um cartão SIM plug-in com os dados da sua subscrição, tais como o seu PIN, quaisquer serviços opcionais disponíveis, entre outros.

Atenção!

› O SIM card pode danificar-se facilmente com riscos ou dobras, pelo que deve ter cuidado com

o manuseamento, inserção ou remoção do cartão. Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.

Ilustrações



- 1 Abra a tampa da bateria
- 2 Retire a bateria
- 3 Insira o seu cartão SIM
- 4 Insira a bateria
- 5 Feche a tampa da bateria
- 6 Carregue a bateria



⚠ AVISO: Não retire a bateria quando o telefone estiver ligado, pois poderá danificar o telefone.

Chamadas

Fazer uma chamada


- 1 Introduza o número utilizando o teclado. Para eliminar um dígito, prima a tecla **CLR**.
- 2 Prima  para iniciar a chamada.
- 3 Para terminar a chamada, prima .

SUGESTÃO! Para introduzir + para fazer uma chamada internacional, prima continuamente **0**.


Fazer uma chamada a partir dos seus contactos

- 1 Seleccione a tecla **Nomes** no **Ecrã de espera**.
- 2 Utilizando o teclado, introduza a primeira letra do contacto para o qual pretende fazer a chamada. Por exemplo, para **Office (Escritório)**, prima três


vezes a tecla "6" para seleccionar a letra "O"

- 3 Seleccione **Chamada** ou prima  para iniciar a chamada.

Atender e rejeitar uma chamada

Quando o seu telefone tocar, prima  para atender a chamada.

Pode controlar o volume pressionando as teclas de navegação para cima e para baixo.

Prima  ou seleccione **Rejeitar** para rejeitar a chamada.

SUGESTÃO! Pode alterar as definições do seu telefone para atender as suas chamadas de diferentes formas. Prima **Menu**, seleccione **Definições** e escolha **Chamada**.
Selecione **Modo atendimento** e escolha entre **Tecla de envio**, **Deslizar para cima** e **Qualquer tecla**.

Marcação rápida

Pode atribuir um número de marcação rápida a um contacto para o qual ligue frequentemente.

Ver o Registo de chamadas

Pode verificar o registo de chamadas não atendidas, recebidas e marcadas, apenas se a rede suportar a Identificação de linha chamadora (CLI) na área de serviço.

Alterar as definições de chamadas

Pode definir funções específicas para as chamadas. Prima **Menu**, seleccione **Definições** e escolha **Chamada**.

- **Desvio de cham.** -
Selecione se pretende desviar as suas chamadas.
- **Barramento de cham.** -
Selecione quando gostaria de barrar as suas chamadas.
- **Marcação fixa** - Selecione uma lista de números que poderá contactar a partir do seu telefone. Irá necessitar do código PIN2 do seu operador. Só pode contactar, a partir do seu telefone, os números incluídos na lista de marcação fixa.

- **Cham. em espera** - Receba um alerta sempre que tiver uma chamada em espera. Depende do seu operador de rede.
- **Chamada rejeitada** - Defina a lista de chamadas rejeitadas.
- **Enviar meu Nº** - Seleccionar se pretende que o seu número seja apresentado quando contactar alguém. Depende do seu operador de rede.
- **Remarcação auto.** - Escolha **Activar** ou **Desactivar**.
- **Modo atendimento** - Escolha se pretende atender o telefone utilizando uma tecla qualquer, apenas a tecla de envio ou deslizando para cima.
- **Temporizador de chamadas grátis** - Escolha entre visualizar ou não a duração da chamada.
- **Aviso de minuto** - Selecciona a tecla **Activar** para ouvir um aviso sonoro a cada minuto, durante uma chamada.
- **Modo de atend. c/BT** - Defina **Mãos-livres** ou **Telefone**.
- **Gravar novo número** - Escolha **Sim** ou **Não**.
- **Def. ao fechar** - Escolha **Terminar cham.** ou **Continuar chamada**.

Contactos

Procurar um contacto

- 1 Selecciona **Nomes** no ecrã **de espera**.
- 2 Utilizando o teclado, introduza a primeira letra do contacto para o qual pretende fazer a chamada.
- 3 Para percorrer os contactos, utilize as setas para cima e para baixo.

Adicionar um novo contacto

- 1 Prima a tecla **Menu** e, em seguida, seleccione **Contactos** e escolha **Nomes**. Prima então a tecla **Opç.** - **Novo contacto**.
- 2 Introduza todas as informações disponíveis nos campos fornecidos e seleccione **Opç.** - **Concluído**.

Adicionar um contacto a um grupo

Poderá gravar os seus contactos em grupos, por exemplo, mantendo os seus colegas de trabalho e os seus familiares separados. Tem à sua disposição uma série de grupos incluindo **Família**, **Amigos**, **Colegas**, **Escola** e **VIP** já configurados no telefone.

Mensagens

O seu GU230 inclui funções de mensagens de texto, de mensagens multimédia e de E-mail, e também pode receber mensagens do serviço de rede.

Enviar uma mensagem

- 1 Prima a tecla **Menu**, seleccione **Mensagens** e escolha **Criar mensagem**.
- 2 Irá abrir um novo editor de mensagens. O editor de mensagens combina **SMS** e **MMS** num sistema de edição intuitivo e fácil de utilizar e alternar. O editor de mensagens está predefinido para **SMS**.
- 3 Introduza a sua mensagem.

- 4 Escolha **Opç.** - **Inserir** para adicionar uma **Imagem**, um **Videoclipe**, um **Clipe de som**, um **Agenda**, um **Cartão de visita**, uma **Nota**, um **Campo de texto**, uma **Tarefas** ou um **Modelo de texto**.

- 5 Prima **Opç.** - **Enviar**.

Configurar o seu E-mail

Pode estar contactável mesmo em mobilidade, utilizando o e-mail no seu GU230. Configurar uma conta de e-mail POP3 ou IMAP4 é simples e rápido.

- 1 Prima a tecla **Menu**, seleccione **Mensagens** e escolha **Definições de mensagem**.
- 2 Seleccione **Email** e, em seguida, **Contas de e-mail**.
- 3 Prima **Adic.** e, em seguida, defina a **Conta de E-mail**.

Enviar um E-mail utilizando a sua nova conta

Para enviar/receber um e-mail, deverá configurar uma conta de e-mail.

- 1 Seleccione **Menu**, seleccione **Mensagens** e escolha **Criar mensagem**.
- 2 Escolha **Email** para criar uma nova mensagem de E-mail.
- 3 Introduza um assunto.
- 4 Introduza a sua mensagem.
- 5 Prima **Opções** e seleccione **Inserir** para adicionar uma **Imagem**, um **Videoclipe**, um **Clipe de som**, um **Cartão de visita**, um **Agenda** ou uma **Nota**.
- 6 Prima **Enviar para** e introduza o endereço do destinatário ou prima **Opç.** e seleccione **Inserir - Detalhes do Contacto para abrir a lista de contactos**.

7 Prima a tecla **Enviar** e o seu e-mail será enviado.

Introdução de texto

Pode introduzir caracteres alfanuméricos utilizando o teclado do telefone. O telefone tem disponíveis os seguintes métodos de introdução de texto: escrita inteligente T9, modo manual ABC e modo 123.

Nota: Alguns campos podem permitir apenas um modo de introdução de texto (por ex., o número de telefone nos campos do livro de endereços).

Escrita inteligente T9

O modo escrita inteligente T9 utiliza um dicionário integrado para reconhecer as palavras que escreve, com base nas sequências de teclas que introduz. Basta premir a tecla numérica associada à letra que pretende introduzir e o dicionário irá reconhecer a palavra assim que forem introduzidas todas as letras.

Modo manual ABC

Este modo permite-lhe introduzir letras premindo a tecla com a letra necessária uma, duas, três ou quatro vezes até que a letra seja apresentada no ecrã.

Modo 123

Introduza os números com um toque de tecla por número. Também poderá adicionar números enquanto se encontra em modo de letras, premindo sem soltar a tecla desejada.

Pastas de mensagens

Prima **Menu** e seleccione **Mensagens**. A estrutura das pastas utilizada no seu GU230 é bastante clara.

Criar mensagem - Permite-lhe criar mensagens novas.

Recebidas - Todas as mensagens que receber são colocadas na sua Caixa de entrada.

A minha caixa de correio - Contém todas as suas mensagens de E-mail.

Rascunhos - Se não tiver tempo para acabar de escrever uma mensagem, poderá gravar aqui aquilo que já tiver escrito até ao momento.

A enviar - Esta é uma pasta de armazenamento temporária onde as mensagens são guardadas enquanto estão a ser enviadas. Também guarda as mensagens cujo envio falhou.

Enviadas - Todas as mensagens enviadas são colocadas na sua pasta de Itens enviados.

Ítems guardados - Nesta pasta pode aceder às suas mensagens, modelos SMS e modelos MMS guardados.




Ícones emotivos - Uma lista de ícones emotivos pré-criados muito úteis que podem ser utilizados para uma resposta rápida.

Média

Música


O seu GU230 tem um leitor de **Música** integrado, para que possa reproduzir toda a sua música favorita.

Reproduzir uma música

- 1 Prima a tecla **Menu** e seleccione **Média**. Em seguida, escolha **Música**.
- 2 Escolha **Todas as faixas** e, em seguida, seleccione a faixa que pretende reproduzir.
- 3 Seleccione  para colocar a música em pausa.
- 4 Seleccione  para colocar a música em pausa.
- 5 Seleccione  para voltar para a música anterior.
- 6 Seleccione **Voltar** para parar a música e voltar para o menu do leitor de música.


Criar uma lista de reprodução

Pode criar as suas próprias listas de reprodução, seleccionando uma selecção da músicas na pasta **Todas as músicas**.

- 1 Prima a tecla **Menu** e seleccione **Média**.
- 2 Escolha **Música** e, em seguida, **Listas de reprodução**.
- 3 Prima **Opç.** e seleccione **Adic. nova Lista de reproduç.**, de seguida introduza o nome da lista de reprodução e prima **Guardar**.
- 4 Será apresentada a pasta **Todas as faixas**. Seleccione todas as faixas que pretende incluir na sua lista de reprodução ao navegar pelas faixas e ao seleccionar .
- 5 Seleccione **Concluído** para guardar a lista de reprodução.


Câmara

Tirar uma fotografia rápida

- 1 Seleccione **Menu** e, em seguida, **Média**. Seleccione **Câmara** para abrir o respectivo ecrã.
- 2 Segurando no telefone, aponte a objectiva para o motivo da fotografia.
- 3 Posicione o telefone, de modo a poder ver o motivo da sua fotografia.
- 4 Prima a tecla  **central** para tirar uma fotografia.

Câmara de vídeo

Gravar um vídeo curto

- 1 No ecrã de espera, seleccione **Menu** e, em seguida, **Média**.
- 2 Escolha **Vídeo**.
- 3 Oriente a objectiva da câmara para o motivo do vídeo.
- 4 Prima  para iniciar gravação.

- 5 Irá visualizar a indicação "Rec" no canto inferior esquerdo do ecrã e um temporizador irá indicar a duração do seu vídeo.
- 6 Seleccione **Parar** para parar a gravação.

Rádio FM


Utilizar o rádio FM

O seu LG GU230 está equipado com uma função de **Rádio FM**, para que possa sintonizar as suas estações favoritas e ouvi-las em movimento.

Ouvir rádio

- 1 Prima a tecla **Menu** e seleccione **Média**; em seguida, escolha **Rádio FM**.
- 2 Seleccione o número do canal correspondente à estação que pretende ouvir.

Gravar rádio

- 1 Prima a **tecla central** enquanto ouve **rádio**.
- 2 O tempo de gravação é exibido no seu telefone. Se pretender parar a gravação, prima a tecla . Quando é feita uma gravação, os conteúdos gravados são guardados na **Galeria** como ficheiros mp3.
- 3 Quando a gravação estiver concluída, seleccione **Opç.** e, em seguida, escolha entre **Enviar, Utilizar como, Mover, Copiar, Eliminar** ou **Marcar/Desmarcar**.

Nota: Caso se encontre numa área com má recepção de rádio, pode ter dificuldades em ouvir **rádio**. Recomenda-se que ligue os auriculares ao conector mãos-livres e os utilize quando estiver a ouvir **rádio** para assegurar uma boa recepção do sinal.

Gravador de voz

Utilize o seu **Gravador de voz** para gravar notas de voz ou outros sons.

Galeria

Pode guardar qualquer tipo de ficheiro **Multimédia** na memória do seu telefone para que tenha fácil acesso a todas as suas imagens, sons, vídeos, jogos, etc. Pode também guardar os seus ficheiros para um cartão de memória. A vantagem de utilizar um cartão de memória é que pode libertar espaço na memória do seu telefone. Todos os ficheiros multimédia serão gravados na **Galeria**. Prima a tecla **Menu** e, em seguida, seleccione **Galeria** para abrir uma lista de pastas.

Memória externa

Se inseriu um cartão de memória, este será exibido como uma pasta na **Galeria**.

As minhas imagens

A **Imagens** contém uma pasta de imagens predefinidas no seu telefone, imagens transferidas por si e fotografias tiradas com a câmara do seu telefone.

Os meus sons

A **Sons** contém os Sons predefinidos, as suas gravações de voz, as suas gravações de rádio e ficheiros de som transferidos por si. A partir daqui pode gerir e enviar sons ou defini-los como tipos de toque.

Os meus vídeos

A **Vídeos** mostra uma lista dos vídeos transferidos e dos vídeos gravados no seu telefone.

Outros

Na **Outros**, pode visualizar ficheiros que não estão gravados nas pastas de **Imagens**, **Sons** ou **Vídeos**.

Os meus jogos e aplicações

O seu GU230 vem equipado com jogos pré-carregados que lhe permitem divertir-se nos tempos livres. Se optar por transferir jogos ou aplicações adicionais, estes serão gravados nesta pasta.

Agenda

Configurar o seu alarme

Pode definir a activação a uma hora específica de até cinco despertadores

Utilizar o calendário

Sempre que aceder a este menu irá surgir um calendário. Está posicionado um cursor quadrado na data actual. Pode mover o cursor para outra data utilizando as teclas de navegação.

Adicionar um item à sua Lista de tarefas

Pode visualizar, editar e adicionar tarefas.

Utilizar a calculadora

A calculadora permite executar as funções aritméticas básicas—adição, subtracção, multiplicação e divisão—bem como funções científicas.

Utilizar o cronómetro

Esta opção permite-lhe utilizar as funções de cronómetro.

Converter unidades

Converte muitas medidas para uma unidade à sua escolha.

Adicionar uma cidade ao seu relógio mundial

Pode adicionar a cidade que pretende à lista de relógios mundiais. Pode também ver o Tempo médio de Greenwich (GMT) actual e as horas em algumas das maiores cidades do mundo.

Ir para

Esta função ajuda-o a ir para o menu que está à procura. Pode definir um item como Ir para.

Web

Aceder à Web

Poderá executar o browser WAP e aceder à página inicial do perfil activado nas definições da web. Poderá introduzir manualmente um endereço URL e aceder à página WAP correspondente.

- 1 Prima a tecla **Menu** e seleccione **Web**.

- 2 Para aceder directamente à página inicial da web, seleccione **Inicial**. Alternativamente, seleccione **Ir para endereço** e escreva o URL pretendido.

Conectividade

Alterar as suas definições de conectividade

Modo de ligação USB

1 Armazenamento USB:

Selecione

Armazenamento de massa e ligue o telefone ao seu computador. Poderá então arrastar e largar ficheiros para a pasta do dispositivo amovível GU230.

- 2 **PC suite:** Selecione PC Suite e ligue o telefone ao seu computador no modo PCSync.

3 Perguntar sempre:

Seleccionar esta opção vai permitir-lhe escolher o método que deseja utilizar quando liga o seu telefone ao computador.

Nota: Para utilizar a função de armazenamento de massa USB, tem de inserir um cartão de memória no seu telefone.

Alterar as suas definições Bluetooth

- 1 Prima a tecla **Menu** e seleccione **Definições - Conectividade**. Seleccione **Bluetooth**.
- 2 Escolha **Definições** para as seguintes opções:
 - **Visibilidade do meu telemóvel** - Escolha se pretende **Mostrar** ou **Ocultar** o seu dispositivo a terceiros.
 - **O nome meu telefone** - Introduza um nome para o seu LG GU230.

• Perfis suportados -

Apresenta os perfis suportados.

- **O meu endereço** - Veja o seu endereço bluetooth.

Emparelhar com outro dispositivo Bluetooth

Ao emparelhar o seu GU230 com outro dispositivo, o seu telefone irá criar uma password por predefinição cada vez que se ligar por Bluetooth a outro telefone.

- 1 Certifique-se de que o seu Bluetooth está **Ligado** e **Visível**. Pode alterar a sua visibilidade no menu **Definições**, seleccionando **Visibilidade do meu dispositivo** e, em seguida, **Visível**.
- 2 Seleccione **Activar dispositivos** no menu **Bluetooth**.

3 O seu GU230 irá procurar dispositivos. Quando a procura estiver concluída, será apresentado no ecrã **Adicionar e Actualizar**.

4 Escolha o dispositivo com o qual pretende fazer o emparelhamento, seleccione **Adicionar**, introduza o código e, em seguida, prima a tecla central. Quando escolheu o dispositivo com o qual pretende emparelhar, o telefone irá criar uma password por predefinição cada vez que se ligar.

5 Em seguida, o telefone liga-se ao outro dispositivo. Será necessário introduzir o mesmo código no dispositivo. Quando escolheu o dispositivo com o qual pretende emparelhar, o telefone irá criar uma password por predefinição cada vez que se ligar.

6 A sua ligação Bluetooth protegida por código está, agora, pronta.

Instalar o LG PC Suite no seu computador

- 1 Vá a www.lgmobile.com, seleccione entre "Europa", "Médio Oriente", "África", "Américas", "CEI" e "Ásia-Pacífico" e escolha o seu país.
- 2 A partir do menu de produtos, seleccione Manual & Software e clique em Download Section (secção de transferências). Clique em Sim e o instalador do LG PC Suite será apresentado. (Windows XP, Windows Media Player e outros são suportados).
- 3 Seleccione o idioma em que pretende executar o programa e clique OK.

4 Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o assistente do LG PC Suite Installer.

5 Quando a instalação estiver concluída, o ícone LG PC Suite será apresentado no ambiente de trabalho.

Definições

Alterar os seus perfis

Poderá personalizar cada uma das configurações do perfil.

- 1 Escolha o **Perfis** que pretende e seleccione **Editar**, a partir de **Opç.**
- 2 Se activar o Modo Silencioso, o seu telefone irá apenas vibrar.

Utilizar o modo de voo

Quando o **Modo de voo** está activo, não pode efectuar chamadas, ligar-se à Internet ou enviar mensagens.

Alterar a data e hora

Pode definir funções relativas à data e hora.

Alterar as definições de ecrã

Pode alterar as definições do ecrã do telefone.

Alterar as suas definições de segurança

Altere as suas definições de segurança para manter o seu GU230 e as importantes informações que este contém em segurança.

- **Pedido de cód. PIN** - Seleccionar o PIN a pedir quando ligar o seu telefone.
- **Bloq. do Telefone** - Escolha um código de segurança para bloquear o seu telefone: Quando **ligado**, Quando **trocar o SIM** ou **Imediatamente**.

- **Detector anti-roubo do telemóvel (ATMT)** - Quando o telemóvel é furtado, o telemóvel envia uma SMS para os números configurados pelo verdadeiro proprietário. Para activar a funcionalidade ATMT, precisa de activar a opção ATMT e configurar as definições ATMT com nome, primary number e secondary number. O código anti-roubo predefinido é "0000". A SMS do ATMT contém informações acerca do IMEI do telefone furtado, a localização actual (capturada na mensagem de rede móvel) e o número da pessoa que está a utilizar o telefone.
- **Alterar códigos** - Altere o seu código de segurança, o código PIN, o código PIN2 ou o código anti-roubo.

Reposição do telefone

Utilize a opção **Repor definições de fábrica** para repor todas as definições de fábrica. Irá necessitar do código de segurança para activar esta função.

Ver o estado da memória

Pode utilizar o Gestor de memória para determinar como é utilizada cada memória e a quantidade do espaço disponível na **Memória comum do telefone**, na **Memória reservada do telefone**, na **Mem. cartão SIM** ou nas **Definição de armazenamento primário**. Também pode definir a **Memória externa** quando o cartão de memória é introduzido.

Actualização de software Programa de actualização de software do telemóvel LG

Para obter mais informações acerca de como instalar e utilizar este programa, visite <http://update.lgmobile.com>. Esta função permite-lhe actualizar o seu software para a versão mais recente, de forma rápida e conveniente, através da Internet, sem necessidade de visitar o nosso centro de assistência. Uma vez que o programa de actualização de software do telemóvel exige toda a atenção do utilizador durante o processo de actualização, certifique-se de que cumpre todas as instruções e notas apresentadas em cada etapa, antes de prosseguir. Note que a remoção do cabo de comunicação de dados USB ou das baterias durante a actualização pode danificar gravemente o seu telemóvel.

Uma vez que o fabricante não se responsabiliza por qualquer perda de dados durante o processo de actualização, recomendamos que faça previamente uma cópia de segurança de quaisquer informações importantes, para salvaguarda das mesmas.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente

Exposição a energia de radiofrequência

Informações sobre a exposição a ondas de rádio e a Taxa de Absorção Específica (SAR)

Este telemóvel do modelo GU230 foi concebido em conformidade com os requisitos de segurança aplicáveis relativamente à exposição a ondas de rádio. Estes requisitos baseiam-se em directrizes científicas que incluem margens de segurança concebidas para garantir a protecção de todas as pessoas, independentemente da sua idade e estado de saúde.

- As directrizes da exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medição conhecida como Velocidade Específica de Absorção, ou SAR. Os testes de SAR realizam-se


utilizando um método padrão com o telefone a transmitir no seu mais alto nível de potência certificada em todas as bandas de frequência utilizadas.

- Embora existam muitas diferenças entre os níveis de SAR para vários modelos de telemóveis SAR, todos eles foram concebidos de forma a responder às directrizes relevantes para a exposição a ondas de rádio.
- O limite da SAR recomendado pela International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) é de 2 W/kg em média por 10g de tecido.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente (Continuação)

- O valor SAR para este modelo de telefone testado pela DASY4 para utilização ao ouvido é de 0,716 W/kg (10 g) e quando usado no corpo, é de 1,06 W/kg (10 g).
- Informações de dados de SAR para os residentes em países/regiões que adoptaram o limite de SAR recomendado pelo Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), que é de 1,6 W/kg em média por 1 g de tecido.

Cuidados e manutenção do produto

 **AVISO:** Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados para a utilização com este modelo de telefone específico. A utilização de quaisquer outros tipos pode invalidar qualquer aprovação ou garantia aplicável ao telemóvel e pode ser perigoso.

- Não desmonte esta unidade. Leve-a a um técnico qualificado da assistência quando necessitar de ser reparada.
- Mantenha a unidade afastada de quaisquer equipamentos eléctricos como televisores, rádios e computadores pessoais.

- A unidade deve ser mantida afastada de fontes de calor, tais como irradiadores ou fogões.
- Não deixe cair.
- Não sujeite esta unidade a vibrações mecânicas ou choques.
- Desligue o telefone em qualquer área onde isso seja obrigatório por regulamentações especiais. Por exemplo, não utilize o telefone em hospitais, pois pode afectar dispositivo médico sensível.
- Não manuseie o telefone com as mãos molhadas, enquanto está a ser carregado. Pode provocar choques eléctricos e danificar gravemente o seu telefone.
- Não carregue o telefone próximo de material inflamável, pois o dispositivo pode aquecer e originar perigo de incêndio.
- Utilize um pano seco para limpar o exterior da unidade (não utilize solventes como benzina, diluente ou álcool).
- Não carregue o telefone sempre que este estiver em bolsas.
- Deverá carregar o telefone numa área bem ventilada.
- Não sujeite esta unidade a fumo ou pó excessivo.
- Não mantenha o telemóvel próximo de cartões de crédito ou títulos de transporte; pode afectar as informações existentes nas bandas magnéticas.
- Não toque no ecrã com objectos pontiagudos, pois poderá danificar o telefone.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente (Continuação)

- Não exponha o telefone a líquidos ou humidade.
- Utilize os acessórios, como por exemplo auriculares, com cuidado. Não toque na antena desnecessariamente.

Funcionamento eficiente do telefone

Dispositivos electrónicos

- Não utilize o telemóvel próximo de equipamento médico sem pedir autorização. Evite colocar o telemóvel junto a pacemakers, ou seja, no bolso da camisa.
- Os telemóveis podem causar interferências em alguns aparelhos auditivos.
- Pequenas interferências podem afectar televisores, rádios, computadores, etc.

Segurança na estrada

Verifique a legislação e as disposições regulamentares relativamente à utilização de telemóveis nas áreas onde conduz.

- Não segure no telemóvel enquanto conduz.
- Preste total atenção à condução.
- Utilize um kit mãos livres, se disponível.
- Encoste e estacione antes de fazer ou atender uma chamada, se assim o exigirem as condições de condução.
- A energia de RF pode afectar alguns sistemas electrónicos do seu veículo, tais como o auto-rádio ou o equipamento de segurança.

- Se o seu veículo estiver equipado com airbag, não o obstrua com equipamento sem fios instalado ou portátil. Poderá originar falhas no airbag ou provocar danos graves devido a um desempenho inadequado.
- Se estiver a ouvir música no exterior, certifique-se de que o volume se encontra num nível razoável, de modo a perceber o que se passa à sua volta. Este aspecto é particularmente importante próximo de estradas.

Evite provocar danos auditivos

Poderá provocar danos auditivos se estiver exposto a sons de volume elevado, por longos períodos de tempo. Recomendamos, por isso, que não ligue ou desligue o telefone quando este se encontra junto ao ouvido. Também recomendamos a utilização de volumes de música e de chamadas a um nível razoável.

Área de explosão

Não utilize o telefone em locais onde estejam a decorrer explosões. Respeite as regulamentações e siga eventuais regulamentos ou regras.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente (Continuação)

Atmosferas potencialmente explosivas

- Não utilize o telefone em postos de abastecimento.
- Não utilize próximo de combustíveis ou produtos químicos.
- Não transporte ou guarde gases inflamáveis, líquidos ou explosivos no compartimento do seu veículo onde se encontra o telemóvel e os seus acessórios.

A bordo de aviões

Os dispositivos sem fios podem provocar interferências em aviões.

- Desligue o seu telefone antes de embarcar num avião.
- Não o utilize a bordo de aviões sem a autorização da tripulação.

Crianças

Mantenha o telefone num local seguro, fora do alcance das crianças.

Inclui peças pequenas que, se desprendidas, podem resultar em risco de sufocação.

Chamadas de emergência

A chamada de emergência pode não estar disponível em todas as redes móveis.

Portanto, nunca deve depender apenas do telemóvel para as chamadas de emergência. Verifique junto do seu fornecedor de serviços local.

Informações e cuidados com a bateria

- Não precisa de descarregar completamente a bateria antes de a recarregar. Ao contrário de outros sistemas de baterias, não existe qualquer efeito de memória que possa comprometer o desempenho da bateria.
- Utilize apenas baterias e carregadores LG. Os carregadores LG foram concebidos para maximizar a vida da bateria.
- Não desmonte ou provoque curto-circuitos na bateria.
- Mantenha os contactos metálicos da bateria limpos.
- Substitua a bateria quando esta deixar de ter um desempenho aceitável. A bateria pode ser recarregada centenas de vezes antes de precisar de a substituir.
- Carregue a bateria caso não tenha sido utilizada por um longo período de tempo, para maximizar a sua capacidade.
- Não exponha o carregador da bateria à luz directa do sol nem o utilize em locais com condições de grande humidade, tais como a casa de banho.
- Não deixe a bateria em locais quentes ou frios, pois pode deteriorar o desempenho da bateria.
- A substituição da bateria por um tipo de bateria incorrecto poderá originar risco de explosão.

Directrizes para uma utilização segura e eficiente (Continuação)

- Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante. Faça a reciclagem sempre que possível. Não elimine as baterias juntamente com o lixo doméstico.
- Se necessitar de substituir a bateria, leve-a ao ponto de vendas ou assistência técnica autorizado LG Electronics mais próximo.
- Desligue sempre o carregador da tomada quando o telefone estiver totalmente carregado, para evitar o consumo desnecessário do carregador.
- A duração real da bateria dependerá da configuração de rede, definições do produto, padrões de utilização, das condições ambientais e da bateria.

Acessórios

Estão disponíveis vários acessórios para o seu telemóvel. Estes encontram-se detalhados a seguir.

Carregador



Bateria



• Auricular estéreo



• Guia do Utilizador



NOTA

- Utilize sempre acessórios originais LG. Caso não o faça pode invalidar a garantia.
- Os acessórios poderão variar de região para região. Para esclarecimentos adicionais, contacte o nosso agente ou empresa de assistência regional.

Dados técnicos

Temperatura ambiente

Máx.: +55 °C (a descargar)
+45 °C (a cargar)

Mín.: -10 °C

Declaração de conformidade



Detalhes do Fornecedor

Nome

LG Electronics Inc

Endereço

LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Detalhes do Produto

Nome do Produto

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad band Terminal Equipment

Nome do Modelo

GU230

Nome da Marca

LG

CE 0168

Detalhes das Normas Aplicáveis

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.6.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.2.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 50360-2001, EN62209-1:2006
EN 60950-1:2001
EN300328 V1.7.1

Declaração

A conformidade com as normas acima referidas foi verificada pela Entidade (BABT)

BABT, Forsyth House-Churchfield Road - Walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD, United Kingdom
Notified Body Identification Number : 0168

Declaration

Eu, abaixo assinado, declaro sob minha inteira
responsabilidade que o produto acima referido e ao qual
esta declaração diz respeito, se encontra em conformidade
com as Normas e Directivos acima referidos.

European Standard Center
LG Electronics Logistics and Services B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
Tel : +31 - 36- 547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob@lge.com

Nome

Seung Hyoum, Ji / Director

Data de emissão

01. Oct. 2009


Assinatura do representante

HOW TO USE QUICK REFERENCE GUIDE

Cut out Quick Reference Guide bound to this manual along the cutout line and fold as illustrated below.

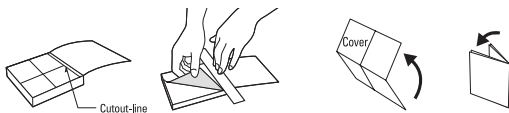
How to cut

Cut out Quick Reference Guide along the cutout line. You can place a scale on the cutoff line and cut as illustrated below.

- Be careful not to cut yourself when using scissors.

How to fold

Fold Quick Reference Guide along the perforated line so that the cover faces upwards as illustrated below.





GU230

QUICK REFERENCE GUIDE

WELCOME AND THANK YOU FOR CHOOSING
LG MOBILE PHONE

For more details,
please refer to the User Guide.

Parts of the phone



1. Main screen
2. Call key
3. End/Power key
4. Charger, cable slot Handsfree connector

Your standby screen

From here you can access menu options, make a quick call and change your profile - as well as many other things.

The main menu

The main menu provides twelve menu options.

To open the menu:

1. Select **Menu**.
2. The main menu will appear on the screen.
3. Select menu you want to use.

Music

Your GU230 has a built-in **Music** player so you can play all your favourite music.


Playing a song

1. Press **Menu** and select **Media**, then choose **Music**.
2. Choose **All tracks** then select the song you want to play.
3. Select **||** to pause the song.
4. Select **▶** to skip to the next song.
5. Select **◀** to skip to the previous song.
6. Select **Back** to stop the music and return to the Music player menu.



Camera

Taking a quick photo

1. Select **Menu** and select **Media**. Select **Camera** to open the viewfinder.
2. Holding the phone and, point the lens towards the subject of the photo.
3. Position the phone so you can see the subject of your photo.
4. Press **Center**  key to take a photo.

Video camera

Shooting a quick video


1. In standby screen, select **Menu** and select **Media**.
2. Choose **Video**.
3. Point the camera lens towards the subject of the video.

2. The recording time is displayed on your phone. If you want to stop the recording, press the . When a recording has been made, the recorded contents will be saved in the **My Media** as an mp3 file.
3. When the recording is done, select **Option** and then choose from **Play**, **Delete**, **Sound edit**, **File**, **Use as** or **Send via**.

Voice recorder

Using the voice recorder

Use your **Voice recorder** to record voice memos or other sounds.

4. Press  to start recording.
5. "Rec" will appear in the bottom-left corner of the viewfinder and a timer will show the length of your video.
6. Select **Stop** to stop recording.

FM radio

You can search radio stations and enjoy listening to the radio.

Note: If you are in an area with bad radio reception, you may have difficulty listening to the **Radio**. It is recommended that you insert headphones into the hands-free connector when listening to the **Radio** to ensure good radio reception.

Recording the Radio

1. Press **Center key** during listening to the **Radio**.

Web

Accessing the Web

You can launch the WAP browser and access the homepage of the activated profile on web settings. You can also manually enter a URL address and access the associated WAP page.

1. Press **Menu** and select **Web**.
2. To access the Web homepage directly, select **Home**. Alternately, select **Go to address** and type in your desired URL.

My Games & Apps

Your GU230 comes with preloaded games to keep you amused in your spare time. If you choose to download any additional games or applications they will be saved in this folder.



|

|

—

—

—

—

|

|



LG Electronics Portugal CERTIFICADO DE GARANTIA

É imprescindível a apresentação desta garantia e da factura de compra.

NOME E APELIDOS _____

NORADA _____

C. POSTAL _____

CIDADE _____

LOCALIDADE _____

TELEFONE _____

DATA DE COMPRA _____

MODELO _____

N.º SÉRIE _____

ESTABELECIMENTO VENDEDOR _____

ASSINATURA, DATA E CARIMBO DO ESTABELECIMENTO VENDEDOR

MUITO IMPORTANTE

- Utilize apenas Serviços Técnicos Oficiais Identificados com a marca "LGSERVIÇO TÉCNICO OFICIAL".
- Apresente sempre a factura de compra junto com o certificado de garantia.
- A LG ELECTRONICS PORTUGAL procura a sua satisfação com esta garantia, Se você não estiver contente com o atendimento recebido nas reparações do seu aparelho, não hesite em entrar em contacto com a LG, pelo tel: 808 785 454

CERTIFICADO DE GARANTIA

REQUISITOS PARA A VALIDADE DA GARANTIA

1. Parapoder beneficiar da garantia, é IMPRESCINDÍVEL a apresentação do certificado de Garantia e da factura de compra.
 - 1.1. No período pré-venda (loja), esta deverá conter o número de garantia, modelo do aparelho e número de série do mesmo.
 - 1.2. No período de garantia (cliente), deverá estar preenchida em todos os seus pontos, e será REQUISITO IMPRESCINDÍVEL anexar a factura de compra.
2. Para que a garantia seja válida, é IMPRESCINDÍVEL que o cliente ou a loja preencham, no momento de efectuar a aquisição, todos os campos indicados na mesma.
3. Os benefícios da garantia só serão válidos se os Serviços Técnicos Oficiais que a LG ELECTRONICS PORTUGAL tem estabelecidos na sua Rede de Assistência Técnica forem utilizados.
4. O aparelho deve ser utilizado seguindo as instruções que são especificadas no seu manual.

COBERTURA DA GARANTIA

- A garantia é aplicada aos modelos de **Telefones GSM**.
- O período de garantia é o seguinte:
 - **Terminais e Acessórios : 2 Anos.**
 - **Baterias : 1 Ano.**
- A aplicação da garantia começa a partir da data de aquisição (data da factura).

EXCLUSÕES DA GARANTIA

- Falta de cumprimento de qualquer um dos requisitos do ponto anterior.
- Qualquer componente ou acessório interior ou exterior do aparelho, que não esteja especificado e incluído neste certificado de garantia.
- A colocação em funcionamento e demonstrações de funcionamento ao utente.
- Se a avaria for produzida por incêndio, inundação, agentes meteorológicos, pancadas, achatamento ou aplicação de voltagem ou energia inadequada.
- Os danos pelo tratamento inadequado, incluindo os de transportes, deverão ser reclamados na presença do pessoal da Companhia de Transportes, razão pela qual convém inspecionar os pacotes antes de dar a conformidade às guias de entrega correspondentes.
- As avarias ocorridas por danos físicos, tais como carcaças, plásticos, pinturas, esmaltes, vidros, embelezadores e similares.
- Os produtos devido ao mau uso, quando as instruções de funcionamento e manuseamento que vão com cada aparelho não forem observadas.
- Pela utilização de acessórios inadequados no aparelho.
- Os aparelhos que não tenham identificado o número de fábrica ou que este tenha sido alterado ou apagado.
- Quando o número de série do aparelho não coincidir com o número constante do certificado de garantia.
- Se o aparelho for reparado ou manipulado por pessoal não autorizado pela LG ELECTRONICS PORTUGAL.
- Os trabalhos de manutenção próprios de cada aparelho.
- Quando a avaria ocorrer por causa de um componente ou acessório interno ou externo ao aparelho não incluído ou especificado neste certificado de garantia.

NOTA IMPORTANTE

- Durante o tempo que durar a reparação, não serão pagos danos e prejuízos pelo tempo em que o aparelho estiver fora de serviço.
- A LG ELECTRONICS PORTUGAL não é responsável pelos danos que um aparelho possa causar a elementos externos.

CE

